



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 7 juin 2006**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

Ordre du jour

CE

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Recommander l'adoption de l'ordre du jour de l'assemblée du conseil municipal du 19 juin 2006.

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Recommander l'adoption de l'ordre du jour de l'assemblée du conseil d'agglomération du 22 juin 2006.

Procès-verbal

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le mercredi 5 avril 2006 à 9h.

Procès-verbal

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le mercredi 12 avril 2006 à 9h.

Procès-verbal

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le mercredi 19 avril 2006 à 9h.

Procès-verbal

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenue le lundi 24 avril 2006 à 17h30.

Procès-verbal

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le mercredi 26 avril 2006 à 9h00.

## 20 – Affaires contractuelles

Aliénation de biens meubles

CM Anjou , Direction de l'aménagement urbain / du génie et des services aux entreprises - 1062066010

Approuver un acte par lequel la Ville vend, à la compagnie Palicor Inc. un terrain d'une superficie de 284 327,23 p.c., sis sur le boul. des Sciences (Parc d'affaires- Arr. Anjou), constitué du lot 3 066 996 (cadastre du Québec), au montant de 1 040 637,66 \$ (3,66 \$/p.c.), à des fins de développement industriel; - Verser la somme de 926 229,50 \$ à la Société en commandite CADEV II pour l'obtention d'une mainlevée de la servitude de non construction affectant le présent immeuble; - Octroyer un budget additionnel de dépenses au montant de 926 229,50 \$ au Service de la mise en valeur du territoire et du patrimoine.

District(s) : Ovest

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Services administratifs , Direction des immeubles - 1053481005

Autoriser une dépense de 51 761,25 \$ (taxes incluses) pour l'achat d'une licence serveur web Optic-en-Ligne fournie par la firme Archidata Inc., de l'installation de la plateforme et des modules d'exploitation dans l'environnement informatique de la Direction des immeubles.

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des Muséums nature de Montréal - 1060610001

Octroyer un contrat d'une durée de 34 mois à Dubord & Rainville inc. - Achat de produits d'épicerie, de confiserie (2 soumissionnaires) et à Les emballages Caroussel inc. - produits de papier, récipients d'aliments - (1 soumissionnaire) - coût : 440 013,02 \$

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'administration et du soutien technique - 1060376001

Octroyer un contrat à SCP SCIENCE (fournisseur unique), pour un montant total de 65 133,00 \$, taxes incluses, pour la fourniture d'un instrument d'analyse (système SKALAR) permettant de mesurer les cyanures totaux et les composés phénoliques dans les eaux usées et autoriser ladite dépense.

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Police , Direction des opérations - 1062624001

Octroyer un contrat à l'OBNL Resto Plateau pour la distribution de nourriture aux détenus couvrant la période du 1er juin 2006 au 31 mai 2008, pour un montant total de 327 234,62 \$

Contrat de ville : Ch. 2 - Sect. 2.3.1 - La lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Services administratifs , Direction du matériel roulant et des ateliers - 1063945003

Conclure une entente cadre d'une durée pouvant atteindre 3 ans en vue de l'approvisionnement et de l'installation d'une quantité maximale de 9 grues articulées, plates-formes et accessoires, sur des châssis de camions 6X4 fournis par la Ville de Montréal; - Accorder à la compagnie "Hiab Québec" le contrat à cette fin, pour un montant approximatif de 1 500 000,00 \$; A/O 06-10022 (3 soum.).

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Services administratifs , Direction du matériel roulant et des ateliers - 1063945004

Accorder à Équipements JKL Inc., un contrat pour la fourniture d'une quantité maximale de 15 balais de rue de type aspirateur installés sur des châssis de camion, pour une période maximale de 4 ans, au montant approximatif de 3 100 000,00 \$; A/O 06-10041 (3 soum.).

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'ingénierie de voirie - 1050398006

Autoriser une dépense additionnelle de 311 692 \$, taxes incluses, pour la fourniture de contrôleurs supplémentaires de feux de circulation pour le projet de gestion dynamique des feux du programme d'infrastructures Canada-Québec 2000, majorant ainsi le montant total du contrat octroyé à Électroméga Ltée de 1 710 491 \$ à 2 022 183 \$, taxes incluses (CE04 1861). (Coût net: 97 565 \$)

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Ville centrale  
*District(s) :* Ensemble du territoire - Arrondissement  
*Projet :* PICQ 01/06-2: Projets de transport

Contrat de construction

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du directeur général adjoint - 1061354001

Accorder un contrat à la firme Marcel Vézina Couvreur 2000 inc. pour réaliser les travaux de réfection de toiture à la caserne no 5 (0057) située au 75, rue Ontario Est (9 soum.) - Appel d'offres no 5242 - Autoriser une dépense de 200 000,00 \$ - Mandat 14337-2-001 - Contrat 11651

Contrat de construction

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction générale adjointe - 1063284001

Accorder un contrat à la firme Procova inc. pour la réalisation du projet de réfection du 2e étage de la caserne 44 (0418), située au 12145, boulevard de la Rivière-des-Prairies (9 soum.) - Appel d'offres no 5246 - Autoriser une dépense de 262 961,00 \$, avant taxes - Mandat 14017-2-001 - Contrat 11519

Contrat de construction

CM Verdun , Direction des travaux publics - 1062183014

Octroyer le contrat S06/010: "Reconstruction du boul. Champlain entre les rues Valiquette et Brown (aqueduc et chaussée)" à la compagnie Catcan au montant de 820 290.44 \$ (toutes taxes incluses).

*District(s) :* Desmarchais-Crawford

Contrat de construction

CG Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'ingénierie de voirie - 1064002016

Octroyer un contrat à B.P. Asphalte inc., au prix total approximatif de 759 855,00 \$, taxes incluses, pour la reconstruction de trottoirs, de bordures, de mails et d'îlots, là où requis, sur différentes intersections du réseau artériel de l'agglomération de Montréal (Arrondissement: Villeray/St-Michel/Parc-Extension) et, à cette fin, autoriser une dépense de 983 718,00 \$, taxes incluses. (Programme de réaménagement géométrique - groupe 02) (Coût net : 923 852,53 \$) (Appel d'offres # 9312 / 6 soumissionnaires)

*Territoire(s) concerné(s) :* Villeray/Saint-Michel/Parc-Extension

Contrat de construction

CG Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction générale adjointe - 1063283003

Accorder un contrat à la firme C. GERA construction et gérance de projets inc. pour la réfection des ascenseurs et du monte-charge du Quartier général du Service de police de la Ville de Montréal (3679), situé au 1441, rue Saint-Urbain, arrondissement Ville-Marie - 5 soum. - Appel d'offres no 5235 - Autoriser une dépense de 1 489 054,57 \$ - Mandat 13193-2-001 - Contrat 10876

Contrat de construction

CM Infrastructures / transport et environnement , Bureau du directeur général adjoint - 1062266003

Octroyer un contrat à M.S.C. Réhabilitation Inc., au prix total approximatif de 1 194 472,51 \$, pour des travaux de réhabilitation de conduites d'égout sur diverses rues de l'arrondissement de Saint-Léonard (Contrat 101-43) et à cette fin, autoriser ladite dépense. (3 soumissionnaires)

*Territoire(s) concerné(s) :* Saint-Léonard  
*Projet :* Gestion de l'eau

Contrat de construction

CG Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées - 1063334007

Octroyer un contrat à la compagnie Les Installations Électriques Pichette Inc., au prix total approximatif de 685 951,58 \$, toutes taxes incluses, pour l'exécution des travaux d'automatisation des transferts des sous-stations Normal/Urgence aux bâtiments de désinfection et de prétraitement à la Station d'épuration des eaux usées de la Ville de Montréal et autoriser ladite dépense. (Appel d'offres # 1549-AE / 8 soumissionnaires).

Contrat de construction

CG Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées - 1063276002

Octroyer un contrat à Les Constructions R.R.N. inc., au prix total approximatif de 5 564 000,00 \$, taxes incluses, pour l'exécution des travaux de construction d'un égout collecteur, en tunnel, sur le boulevard Maurice-Duplessis et pour la construction d'un bassin de rétention à la 89e Avenue et, à cette fin, autoriser une dépense de 5 789 000,00 \$, taxes incluses. (Appel d'offres # 9720 / 8 soumissionnaires) (Coût net pour l'agglomération : 2,052 M\$)

*Territoire(s) concerné(s) :* Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles  
*District(s) :* La-Pointe-aux-Prairies  
*Projet :* PICQ 01/06-1: Projets d'infrastructures

Contrat de construction

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de projet Développement du logement social et abordable - 1062913013

Autorisation d'une dépense de 251 783 \$ incluant l'octroi de contrat de 239 983 \$ à Asphalte Inter Canada Inc. pour la construction d'infrastructures, là où requis, sur la rue Marcel-Pepin entre les rues Préfontaine et Rachel, incluant notamment un pavage de rue, des trottoirs 2/c - PTI de l'agglomération de Montréal 2006 - Soum. 260604V - (6 soum.)

*Territoire(s) concerné(s) :* Rosemont/La Petite-Patrie  
*Sommet :* Chantier 3.3.1 - Habitation - Solidarité 5000 logements et suites  
*Contrat de ville :* Ch. 2 - Sect. 2.2.1 - Amélioration de la qualité de vie / L'habitation  
*Projet :* Solidarité 5 000 logements et ses suites

Contrat de construction

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'ingénierie de voirie - 1064002013

Octroyer un contrat à Mivela Construction inc., au prix total approximatif de 275 525,00 \$, taxes incluses, pour la reconstruction de trottoirs, de bordures et d'îlots, de traverses pour piétons et construction de pavage, là où requis, dans différentes intersections du réseau artériel de l'agglomération de Montréal et, à cette fin, autoriser une dépense de 324 585,00 \$, taxes incluses. (Arrondissement Ahuntsic-Cartierville) (Programme de réaménagement géométrique du réseau artériel -2006 - groupe 01) (Coût net: 304 831.95 \$) (Appel d'offres # 9212 / 6 soumissionnaires).

*Territoire(s) concerné(s) :* Ahuntsic/Cartierville  
*District(s) :* Sault-au-Récollet

Contrat de construction

CG Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'ingénierie de voirie - 1064002021

Octroyer un contrat à Sintra inc. Région Laval-Laurentides, au prix total approximatif de 1 804 400,00 \$, taxes incluses, pour des travaux de planage de chaussées d'asphalte et de pose de revêtement bitumieux, là où requis, dans les arrondissements Ville-Marie et Sud-Ouest et, à cette fin, autoriser une dépense de 1 917 619,00 \$, taxes incluses. (Contrat VIII (PRR 2006 - Réseau artériel) (Appel d'offres # 9232 / 5 soumissionnaires) (Coût net : 1 800 920,00 \$)

*Territoire(s) concerné(s) :* Le Sud-Ouest  
Ville-Marie  
*District(s) :* Saint-Henri/Petite-Bourgogne/Pointe-Saint-Charles  
Peter-McGill  
*Projet :* Programme de réfection routière 2006 (PRR)

Contrat de construction

CG Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'ingénierie de voirie - 1063443026

Octroyer un contrat à Précision 2000 inc., au prix total approximatif de 492 004,00 \$, taxes incluses, pour les travaux de réfection d'utilités publiques (130 unités) par sciage rotatif, là où requis, dans différentes rues de l'agglomération de Montréal et, à cette fin, autoriser une dépense de 498 704,00 \$, taxes incluses. (Coût net: 468 354,70 \$) (Appel d'offres # 9236 / 1 soumissionnaire) (Contrat 01 (P.R.R. 2006 - Réseau artériel)

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération  
*Projet :* Programme de réfection routière 2006 (PRR)

Contrat de construction

CG Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'ingénierie de voirie - 1064002022

Octroyer un contrat à Pavage CSF inc., au prix total approximatif de 680 967,00 \$, taxes incluses, pour des travaux de reconstruction de trottoirs, associée à un planage de chaussées d'asphalte, là où requis, dans les arrondissements Ville-Marie et Sud-Ouest et, à cette fin, autoriser une dépense de 718 605,00 \$, taxes incluses. (P.R.R. 2006 - Contrat VIII- Réseau artériel) (Coût net de 674 873,00 \$) (Appel d'offres # 9233 / 5 soumissionnaires)

*Territoire(s) concerné(s) :* Le Sud-Ouest  
Ville-Marie  
*District(s) :* Saint-Henri/Petite-Bourgogne/Pointe-Saint-Charles  
Peter-McGill  
*Projet :* Programme de réfection routière 2006 (PRR)

Contrat de services professionnels

CG Finances , Direction de la comptabilité et du contrôle financier - 1060713001

Approuver l'addenda no. 3 à la convention de services professionnels approuvée par la résolution CE03 1445 et modifiée par les résolutions CE04 0566 et CG06 0071 par laquelle Mercer Consultation en ressources humaines doit fournir des services actuariels en assurances collectives, majorant ainsi le montant maximal de 345 075 \$ en le faisant passer de 2 877 881 \$ à 3 222 956 \$.

Contrat de services professionnels

CG Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'ingénierie de voirie - 1050398002

Autoriser une dépense additionnelle de 450 000\$, taxes incluses, pour compléter les plans et devis ainsi que la surveillance des travaux de mise aux normes des feux de circulation dans le cadre du programme d'infrastructures Canada-Québec 2000 et, à cette fin, approuver le projet d'addenda no. 1 modifiant la convention intervenue entre la Ville de Montréal et le Consortium Génivar et ses partenaires (CE03 1610), majorant ainsi le montant total du contrat de 2 344 839 \$ à 2 794 839 \$, taxes incluses. (Coût net : 209 068\$)

Projet : PICQ 01/06-2: Projets de transport

Contrat de services professionnels

CG Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'ingénierie de voirie - 1050398005

Autoriser une dépense additionnelle de 324 000\$ (taxes incluses) pour les services professionnels du Consortium TecSult / Dessau-Soprin pour compléter les plans et devis ainsi que la surveillance des travaux de gestion dynamique des feux de circulation dans le cadre du programme d'infrastructures Canada-Québec 2000 et approuver le projet d'addenda no. 1 modifiant la convention intervenue entre la Ville de Montréal et le Consortium TecSult / Dessau-Soprin, majorant ainsi le montant total du contrat de 675 333 \$ à 999 333 \$, taxes incluses (CE03 1611). (Coût net pour la Ville 101 417\$)

Territoire(s) concerné(s) : Ahuntsic/Cartierville  
Mercier/Hochelaga-Maisonneuve  
Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles  
Rosemont/La Petite-Patrie  
Villeray/Saint-Michel/Parc-Extension

District(s) : Ahuntsic  
Louis-Riel  
Marie-Victorin  
Pointe-aux-Trembles  
Rivière-des-Prairies  
Sault-au-Récollet  
Tétreaultville

Projet : PICQ 01/06-2: Projets de transport

Contrat de services professionnels

CG Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'ingénierie de voirie - 1064002011

Autoriser une dépense additionnelle de 225 000,00 \$, toutes taxes incluses, pour des services professionnels qui seront rendus dans le cadre du mandat du Consortium Dessau-Soprin/Claulac inc., pour la conception, la préparation d'appels d'offres, la gestion de projets et la surveillance des travaux dans le cadre du programme de réfection routière (P.R.R. ) du réseau artériel de l'agglomération de Montréal et approuver le projet d'addenda no.1 modifiant la convention intervenue entre la Ville de Montréal et le Consortium Dessau-Soprin/Claulac (CE04 1133), majorant le montant total des honoraires de 1 749 472,74 \$ à 1 974 472,74 \$, taxes incluses.

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération  
Projet : Programme de réfection routière 2006 (PRR)

Contrat de services professionnels

CG Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'ingénierie de voirie - 1064002018

Autoriser une dépense additionnelle de 208 677,00 \$, taxes incluses, pour des services professionnels qui seront rendus dans le cadre du mandat du Consortium SNC Lavalin/Axor, pour la conception, la préparation d'appels d'offres, la gestion de projets et la surveillance des travaux dans le cadre du programme de réfection routière (P.R.R. ) du réseau artériel de l'agglomération de Montréal et approuver le projet d'addenda no.1 modifiant la convention intervenue entre la Ville de Montréal et le Consortium SNC Lavalin/Axor (CE04 1131), majorant le montant total des honoraires de 1 725 015,55 \$ à 1 933 692,55 \$, taxes incluses.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération  
*Projet :* Programme de réfection routière 2006 (PRR)

Entente

CM Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des Muséums Nature de Montréal - 1060429001

Approuver un contrat de financement de recherche entre le Biodôme de Montréal, l'Institut national de la recherche scientifique, l'École Polytechnique de Montréal, l'Université Laval et la Société de recherche et de développement en aquaculture continentale (SORDAC) - Recommander de conclure le contrat conditionnellement à l'obtention d'un décret d'autorisation en vertu de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif (L.R.Q., c. M-30) - durée du 30 septembre 2004 au 30 décembre 2007

Entente

CG Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Bureau de la directrice générale adjointe - 1060504002

Approuver la convention supplémentaire à l'Entente sur le développement culturel de Montréal 2005-2008 convenu entre le Ministère de la Culture et des Communications du Québec et la Ville de Montréal - Axe 5 Arrondissement historique et naturel du Mont-Royal

*Contrat de ville :* Ch. 4 - Sect. 4.2 - La culture et le patrimoine

Immeuble - Acquisition

CM Saint-Laurent , Bureau du directeur d'arrondissement - 1043231010

Recommander au conseil municipal d'approuver les projets d'actes aux termes duquel Rodimax inc. cède à la Ville les lots 2 719 420 et 2 705 926, et Maisons de Ville Laurentiennes inc. cède à la Ville le lot 2 825 018, situés du côté sud du boulevard Henri-Bourassa, entre l'avenue Félix-Leclerc et la rue Guénette, dans l'arrondissement Saint-Laurent,

Immeuble - Acquisition

CG Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1060473003

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville acquiert, de Gestion Demal Inc., aux fins de l'écoterritoire de la coulée verte du ruisseau De Montigny, un terrain situé à Rivière-Des-Prairies, à l'angle sud-ouest de l'emprise de l'autoroute 25 et du boulevard Maurice-Duplessis, formé du lot 2 898 230 du cadastre du Québec. N/réf.: 14-19-007-03

*Territoire(s) concerné(s) :* Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles  
*District(s) :* Rivière-des-Prairies  
*Contrat de ville :* Ch. 3 - Sect. 3.1.2 - Environnement / La sauvegarde des milieux naturels

Immeuble - Aliénation

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction développement des affaires - 1040552015

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville vend, à des fins d'assemblage, à messieurs Louis Charles Houle, Richard Gingras, Rosaire Richard, un terrain d'une superficie de 5069,8 pieds carrés, constitué du lot 3 377 423 (cadastre du Québec), situé au nord-ouest de la rue de Rouen (entre les avenues d'Orléans et Jeanne-d'Arc au prix de 12 674,50 \$ (plus taxes) aux conditions stipulées au projet d'acte (2,50\$/p.c.).

*Territoire(s) concerné(s) :* Mercier/Hochelaga-Maisonneuve  
*District(s) :* Hochelaga

Immeuble - Aliénation

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction développement des affaires - 1050553006

Approuver les projets d'actes par lesquels la Ville vend, à des fins d'assemblage, à Michel Brissette et Manon Gagnon, Marie-Thérèse Lavoie, Samir Ahmad et Hatice Kocagozli et Sabrina Arias, des portions d'un terrain situé du côté ouest de la 58e Avenue, entre le boulevard Gouin et la rue de Clichy, arrondissement Rivière-des-Prairies- Pointe-aux-Trembles, pour les sommes respectives de 990 \$, 980 \$, 975 \$ et 1 510 \$ - N/Réf. : 15-56-3 (03-0155-T)

*Territoire(s) concerné(s) :* Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles  
*District(s) :* Rivière-des-Prairies

Immeuble - Aliénation

CM Saint-Laurent , Direction des affaires publiques et du greffe - 1053231017

Amender l'acte de vente conclu le 5 novembre 2004 entre la Ville et la Coopérative d'habitations des nations, relatif au lot 2 189 453 du cadastre du Québec, afin de limiter le nombre d'espaces de stationnement.

Immeuble - Aliénation

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction développement des affaires - 1050553010

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville vend, à des fins de développement résidentiel, à monsieur Gaétan Prévost, un terrain vacant situé au sud-est du boulevard Perras et au sud-est de la 56e Avenue, d'une superficie de 3 543,4 pieds carrés, pour la somme de 13 905 \$ (3,92 \$ le pied carré) - N/Réf. : 15-47-14 (04-0027-T)

*Territoire(s) concerné(s) :* Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles  
*District(s) :* Rivière-des-Prairies

Immeuble - Aliénation

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1050553022

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville vend, à des fins d'assemblage, à la compagnie Automobiles Gaétan Laferrière inc., des terrains situés au nord du boulevard Henri-Bourassa et à l'est de la 61e Avenue, possédant une superficie de 12 381 pieds carrés, pour la somme de 30 950 \$ (2,50 \$ le pied carré) - N/Réf. : 15-54-5 (05-0074-T)

*Territoire(s) concerné(s) :* Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles  
*District(s) :* Rivière-des-Prairies

Immeuble - Aliénation

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1050553012

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville vend, à des fins d'assemblage, à Clément Lemieux, Alain Lemieux et Michel Salvas, liquidateurs à la succession de feu François Lemieux, une bande de terrain située au nord-ouest de la rue Martineau et au sud-ouest de la rue Panet, possédant une superficie de 137,8 pieds carrés, pour la somme de 1 380 \$ - N/Réf. : 8-22-10

*Territoire(s) concerné(s) :* Ville-Marie  
*District(s) :* Saint-Jacques

Immeuble - Aliénation

CM Verdun , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1062174002

Approuver le projet d'acte par lequel la VILLE DE MONTRÉAL cède à KOSTYANTYN BYSTROV le terrain vacant enclavé situé près de la rue Corot en l'arrondissement de Verdun de la Ville de Montréal connu et désigné comme étant le lot numéro 3 684 097, au cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, ayant une superficie approximative de 387.50 m<sup>2</sup> pour une valeur de 60 200 \$

*District(s) :* Champlain/L'Île-des-Soeurs

Immeuble - Aliénation

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction développement des affaires -  
1061233005

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville accorde, à St-Luc Habitation Inc., quittance partielle du solde du prix de vente et mainlevée partielle des droits et effets de la clause résolutoire, de la clause hypothécaire principale et de la clause hypothécaire additionnelle concernant les lots 3 654 962 et 3 654 963 (cadastre du Québec).

*Territoire(s) concerné(s) :* Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles  
*District(s) :* La-Pointe-aux-Prairies

Immeuble - Aliénation

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction développement des affaires -  
1061233010

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville accorde, à St-Luc Habitation Inc. quittance partielle du solde du prix de vente et mainlevée partielle des droits et effets de la clause résolutoire, de la clause hypothécaire principale et de la clause hypothécaire additionnelle du lot 3 216 544 (cadastre du Québec).

*Territoire(s) concerné(s) :* Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles  
*District(s) :* La-Pointe-aux-Prairies

Immeuble - Aliénation

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction développement des affaires -  
1064314001

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville de Montréal vend à la Société Immobilière Campiz, le lot 1 125 894 du cadastre du Québec, à des fins d'assemblage au lot 1 123 319, et ce, pour la somme de 14 500 \$. N/Réf. : 31H12-005-2468-02 / 05-0296-S

*Territoire(s) concerné(s) :* Saint-Léonard  
*District(s) :* Saint-Léonard-Est

Immeuble - Aliénation

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction développement des affaires -  
1061233013

Accorder, à la compagnie K.M. Construction et Rénovation inc., un délai jusqu'au 12 juillet 2008 pour débiter la construction et jusqu'au 12 décembre 2008 pour terminer la construction prévue à l'acte de vente d'un terrain situé à l'ouest de l'avenue Georges-V, au sud de l'avenue Pierre-De Coubertin, possédant une superficie de 8 712,31 pieds carrés - N/Réf. : 2-205-17

*Territoire(s) concerné(s) :* Mercier/Hochelaga-Maisonneuve  
*District(s) :* Tétreaultville

Immeuble - Aliénation

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1060783002

Approuver l'accord de développement par lequel la Ville s'engage à vendre, à la compagnie 9009-3477 QUÉBEC INC., un terrain d'une superficie approximative de 187 259 pi<sup>2</sup> (17 396,9 mètres carrés) situé au sud-est de l'intersection formée par le chemin de la Côte-Saint-Paul et la rue Saint-Ambroise, constitué du lot 3 691 047 du cadastre du Québec, lequel accord définit l'ensemble des conditions de vente et de développement de ce terrain. N/Réf. : 5-174-2

*Territoire(s) concerné(s) :* Le Sud-Ouest  
*District(s) :* Saint-Henri/Petite-Bourgogne/Pointe-Saint-Charles

Immeuble - Expropriation

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction générale adjointe - 1060870001

Intersection Sainte-Catherine / Saint-Laurent - Décréter l'acquisition de gré à gré ou par expropriation, aux fins de réserve foncière, de l'immeuble et du terrain vacant situés au coin sud-est de l'intersection Saint-Laurent / Sainte-Catherine - Plan C-96 Saint-Louis, articles 1 et 2. - Autoriser une dépense de 1 900 000 \$ pour cette acquisition.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ville-Marie  
*District(s) :* Sainte-Marie/Saint-Jacques  
*Sommet :* Chantier 1.1.2 - Centre de Montréal - Quartier des spectacles

Immeuble - Location

CG Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction générale adjointe - 1060259002

Approuver la prolongation du bail par lequel la Ville loue à la Société du musée d'archéologie et d'histoire de Montréal Pointe-à-Callière les immeubles situés au 350, Place Royale et au 150, rue Saint-Paul Ouest, (83 801 pieds carrés) aux fins de l'exploitation d'un musée, pour la période du 1er janvier 2006 au 31 décembre 2006, moyennant un loyer total de 20 950 \$ plus la TPS - Bâtiments 2452 et 0021

Immeuble - Location

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction générale adjointe - 1061195006

Approuver un nouveau bail par lequel la Ville loue de monsieur Peter Cafaro, pour une période de dix (10) ans a/c du 1er août 2006, un espace commercial de 10 194 pi<sup>2</sup> (947,05 m<sup>2</sup>) situé au 3180, rue Bélanger, connu comme étant le «Centre de gymnastique Asymétrique», moyennant un loyer annuel de 322 573,58 \$ ( TPS et TVQ incluses), aux fins des activités de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social de l'arrondissement Villeray/Saint-Michel/Parc-Extension - Bâtiment 8615

*Territoire(s) concerné(s) :* Villeray/Saint-Michel/Parc-Extension  
*District(s) :* Parc-Extension

Immeuble - Location

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction générale adjointe - 1060259013

Approuver un projet de bail par lequel la Ville loue à l'organisme "Promotion intervention en milieu ouvert inc." pour une durée de 5 ans, à compter du 1er mai 2006, des espaces d'une superficie d'environ 38 m<sup>2</sup> situés au 3680, rue Jeanne-Mance (emplacement # 2453-105), locaux 341, utilisés aux fins d'activités socioculturelles, loyer total de 16 128,67 \$

Immeuble - Servitude

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction développement des affaires - 1060473001

Approuver un projet d'acte par lequel madame Josée Coutu et monsieur François Desjardins cèdent gratuitement une servitude réelle et perpétuelle grevant l'emplacement formé du lot 184-723 du cadastre de la paroisse de l'île-Bizard, circonscription foncière Montréal. N/Réf. : 31H12-005-0417-02

*Territoire(s) concerné(s) :* L'Île-Bizard/Sainte-Genève  
*District(s) :* Jacques-Bizard  
*Contrat de ville :* Ch. 3 - Sect. 3.1.2 - Environnement / La sauvegarde des milieux naturels

Immeuble - Servitude

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction développement des affaires - 1060473002

Approuver un projet d'acte par lequel monsieur Brian Pace et madame Samantha Schacter cèdent gratuitement une servitude réelle et perpétuelle grevant l'emplacement formé du lot 184-722 du cadastre de la paroisse de l'île-Bizard, circonscription foncière Montréal - N/Réf. : 31H12-005-0417-02

*Territoire(s) concerné(s) :* L'Île-Bizard/Sainte-Genève  
*District(s) :* Jacques-Bizard  
*Contrat de ville :* Ch. 3 - Sect. 3.1.2 - Environnement / La sauvegarde des milieux naturels

Obligations contractuelles

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction développement des affaires - 1061233014

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville accorde, à monsieur Collin Niemi, quittance totale du solde du prix de vente et mainlevée finale des droits et effets de la clause résolutoire, de la clause hypothécaire principale et de la clause hypothécaire additionnelle de l'acte de vente, d'un emplacement situé au nord de la rue Wellington, à l'ouest de la rue Fortune connu comme étant le lot 1 381 807 du cadastre du Québec - N/Réf. : 07-052-001

*Territoire(s) concerné(s) :* Le Sud-Ouest  
*District(s) :* Saint-Henri/Petite-Bourgogne/Pointe-Saint-Charles

Subvention - Contribution financière

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction du développement culturel et des bibliothèques - 1060015003

Autoriser le versement de 187 500 \$ à 15 organismes montréalais dans le cadre du Programme montréalais d'action culturelle 2006 de l'Entente MCCQ-Ville 2005-2008

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Ville centrale

Subvention - Contribution financière

CG Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction des sports / des parcs et des espaces verts - 1061222010

Octroyer une contribution financière de 149 100 \$ à Sports Montréal inc. pour l'année 2006, relativement aux programmes « Activités physiques et de plein air » et « Club de vacances » et autoriser un prêt de locaux pour une valeur locative de 281 000 \$ pour l'année 2006.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ahuntsic/Cartierville  
*District(s) :* Saint-Sulpice

Subvention - Contribution financière

CG Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction des sports / des parcs et des espaces verts - 1061222011

Octroyer une contribution financière de 3 500 \$ au Club de tennis de table Prestige de Montréal pour l'année 2006, relativement aux programmes « Club sportif et activités sportives », « Club sportif d'élite » et « Club de vacances » et autoriser un prêt de locaux pour une valeur locative de 65 300 \$ pour l'année 2006.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ahuntsic/Cartierville  
*District(s) :* Saint-Sulpice

Subvention - Contribution financière

CG Conseil des Arts , Direction - 1063751004

Demande d'autorisation pour le versement de subventions de 50 000 \$ et plus dans le cadre du Programme général de subventions (3 428 000 \$) et du Programme CAM en tournée: Arts de la scène (235 000 \$), Arts visuels (51 500 \$) du Conseil des arts de Montréal pour l'année 2006.

Subvention - Contribution financière

CG Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction - Planification stratégique et soutien - 1061180001

Approuver la répartition et la distribution de l'enveloppe CLD provenant du gouvernement du Québec et de la Ville de Montréal pour l'année 2006-2007

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération  
*Sommet :* Chantier 1.3.1 - Développement économique local - Plan d'action en Développement économique local  
*Contrat de ville :* Ch. 2 - Sect. 2.4 - La consolidation des activités économiques locales

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de la production de l'eau potable - 1060979001

Approuver le projet de protocole d'entente entre la Corporation de l'École Polytechnique de Montréal et la Ville de Montréal établissant les modalités relatives au financement partiel, par la Ville, de travaux de recherche en eau potable effectués par l'École Polytechnique de Montréal au sein de la Chaire, concernant les réseaux de distribution, l'optimisation des procédés de traitement d'eau potable et la santé publique, conformément aux modalités exprimées à l'annexe A, pour une période de cinq (5) ans.

*Sommet :* Chantier 2.1.2 - Gestion intégrée de l'environnement - Centre d'excellence en gestion de l'eau  
*Contrat de ville :* Ch. 3 - Sect. 3.2.3 - Infrastructures stratégiques / Les infrastructures d'eau potable et d'eaux usées  
*Projet :* Gestion de l'eau

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction du développement culturel et des bibliothèques - 1060020003

Accorder, en 2006, un soutien financier totalisant 172 000 \$ à seize (16) organismes dans le cadre du Programme de soutien à la diffusion du patrimoine montréalais. Les projets sont subventionnés à 50 % dans le cadre de l'Entente MCCQ/Ville

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Ville centrale

Subvention - Soutien financier avec convention

CM Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction de la sécurité du revenu et du développement social - 1061643001

Accorder une contribution financière de 65 000 \$ à l'organisme « Regroupement des Magasins-Partage de l'île de Montréal » pour la coordination des campagnes de la rentrée scolaire et de Noël.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Ville centrale

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction de la sécurité du revenu et du développement social - 1062815001

Octroyer une contribution financière de 40 000 \$ à l'organisme AlterGo pour la gestion du « Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir pour les personnes ayant des limitations fonctionnelles » 2006 et approuver un projet de convention entre la Ville et cet organisme; approuver la répartition financière aux dix-neuf (19) arrondissements de 260 000 \$ dans le cadre de ce programme.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Ville centrale

Subvention - Soutien financier avec convention

CG Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction des sports / des parcs et des espaces verts - 1063277001

1- Accorder à l'organisme D-Trois-Pierres un soutien financier de 88 000 \$. 2- Approuver un projet de renouvellement de convention avec l'organisme D-Trois-Pierres pour la période du 1er juillet 2006 au 30 juin 2007 pour la réalisation des activités reliées à l'animation, à la restauration et à la gestion des activités d'opération et d'entretien de la ferme écologique du parc-nature du Cap-Saint-Jacques.

Subvention - Soutien financier avec convention

CG Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction des sports / des parcs et des espaces verts - 1061214001

1. Approuver la convention entre la Société d'animation de la Promenade Bellerive (SAPB) et la Ville de Montréal afin de maintenir le service d'opération de navette fluviale reliant la promenade Bellerive et l'île Charron dans le parc national des îles de Boucherville pour la période estivale du 24 juin au 5 septembre 2006. 2. Accorder une contribution financière de 56 349 \$ pour la période du 24 juin au 5 septembre 2006.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération  
*Projet :* Montréal bleu

Autres affaires contractuelles

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du directeur général adjoint -  
1040259005

Désigner un administrateur du syndicat de copropriété, représentant la Ville de Montréal, tel que mentionné dans la déclaration de copropriété située au 1684, boulevard De Maisonneuve Ouest (0219) et au 1445, rue Saint-Mathieu - Permettre à ce dernier de signer tout projet de modification de la copropriété découlant de la modification cadastrale - Autoriser la création d'un fonds de réserve à la Direction des immeubles moyennant une contribution annuelle de 23 005,00 \$, taxes incluses, en 2005

*Territoire(s) concerné(s) :* Ville-Marie

Autres affaires contractuelles

CG Direction générale , Direction des relations externes - 1061294005

Suite au 69e Congrès de la Fédération canadienne des municipalités du 2 au 5 juin 2006, au Palais des Congrès de Montréal- Autoriser une dépense pouvant atteindre 360 000 \$ pour couvrir les frais de traiteur de l'ensemble des repas qui ont eu lieu au Palais des Congrès - Projet FCM 142 -

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Finances , Direction du financement / de la trésorerie et de la gestion des caisses de retraite - 1060329006

Octroi d'un contrat à la firme Finrad inc, au montant de 1 800 197,31 \$, taxes incluses, pour l'acquisition d'un logiciel requis dans le cadre du projet de développement d'un système de gestion de la dette et des placements de la Ville de Montréal, comprenant l'acquisition des licences de support et de maintenance du logiciel pour une période de cinq ans ainsi que l'ajout d'un coût de contingence de 20% du coût d'acquisition du logiciel pour des demandes éventuelles de changement non spécifiées au contrat.

Entente

CG Affaires corporatives , Direction des affaires pénales et criminelles - 1060126001

Approbation d'une entente administrative avec la S.A.A.Q. concernant l'accès aux renseignements par échange de documents informatisés.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération

Subvention - Contribution financière

CG Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Bureau de la directrice générale adjointe - 1060390004

Octroyer une contribution de 142 100 \$ à la corporation à but non lucratif « Mosaïcultures Internationales de Montréal » pour la réalisation de l'oeuvre florale qui représentera Montréal aux Mosaïcultures Internationales qui se dérouleront à Shanghai, de septembre à novembre 2006. Mandater le Service du développement culturel, de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle afin d'élaborer les critères de design et de réalisation de l'oeuvre et d'assurer le suivi de sa réalisation.

Entente

CM Direction générale , Direction des relations externes - 1060589003

Approuver une entente entre la Ville de Montréal et l'Alliance numériQC touchant la préparation d'une exposition permanente sur le Dr Norman Bethune au pavillon du Jardin de Montréal à Shanghai et la mise en oeuvre d'un programme d'échanges entre les deux villes dans les domaines du multimédia et de la cyberculture.

Immeuble - Location

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction générale adjointe - 1060259010

Approuver le bail par lequel la Ville loue de la Commission scolaire de Montréal (CSDM), pour une durée de 5 ans, du 1er janvier 2002 au 31 décembre 2006, des locaux dans l'immeuble situé au 415, rue St-Roch, dans l'ancienne polyvalente William-Hingston, à des fins de centre de loisirs et communautaire; - Autoriser les dépenses à cette fin.

*Territoire(s) concerné(s) :* Villera/Saint-Michel/Parc-Extension

Immeuble - Aliénation

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1062863005

Approuver un projet d'acte d'emphytéose par lequel la Ville cède, un terrain localisé au coin sud-ouest des rues Sanguinet et Sainte-Catherine Est, au centre-ville, pour la construction d'un centre communautaire pour une durée de 30 ans, à titre gratuit et autres conditions, le lot 2 161 749 du cadastre du Québec, à l'organisme Cactus Montréal, corporation sans but lucratif pour la construction d'un centre communautaire venant en aide aux toxicomanes de la région de Montréal. N/Réf. : 3-107-007 (05-106)

*Territoire(s) concerné(s) :* Ville-Marie

Immeuble - Location

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1061641003

Approuver le projet de convention de sous-location par lequel la Ville de Montréal sous-loue de "LES SYSTÈMES DE PRODUCTIVITÉ DEVCOM LTÉE", des locaux d'une superficie locative d'environ 4 280 pieds carrés (397,63 m.c.) situés au 8e étage de l'immeuble sis au 5160, boul. Décarie, pour une durée de 18 mois, soit du 1er juillet 2006 au 31 décembre 2007, moyennant un montant global de 174 184,20 \$ (T.P.S. et T.V.Q. incluses). N/Réf.: 8064.

*Territoire(s) concerné(s) :* Côte-des-Neiges/Notre-Dame-de-Grâce  
*District(s) :* Côte-des-Neiges

Contrat de construction

CG Infrastructures / transport et environnement , Direction de la production de l'eau potable - 1064239004

Octroyer un contrat à M.P. Eco Inc., au prix total approximatif de 2 064 960,09 \$, taxes incluses, pour la fourniture et l'installation de buselures en vue de la réfection des fonds de filtres des galeries #2 et #7 et autres travaux connexes pour l'usine d'Atwater et, à cette fin, autoriser une dépense de 2 177 102,91 \$, taxes incluses. (Appel d'offres # 9718 / 6 soumissions) (Coût net : 2 177 102,91 \$, taxes et contingences incluses)

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Ville centrale  
*Contrat de ville :* Ch. 3 - Sect. 3.2.3 - Infrastructures stratégiques / Les infrastructures d'eau potable et d'eaux usées

### 30 – Administration et finances

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Police , Direction des opérations - 1062802001

Autoriser la création de la traverse d'écoliers à l'intersection des rues Darlington et Côte-Sainte-Catherine dans le secteur du PDQ 26 et l'abolition de la traverse d'écoliers à l'intersection des rues Courcelette et Mont-Royal dans le secteur du PDQ 24.

Administration - Directive / Procédure / Calendrier

CE Affaires corporatives , Direction du greffe - 1061166006

Prendre connaissance du rapport de consultation et des recommandations de la Commission du conseil municipal sur le développement culturel et la qualité du milieu de vie portant sur le diagnostic et le plan de rattrapage du réseau des bibliothèques de la Ville de Montréal.

Budget - Autorisation de dépense

CE Le Plateau-Mont-Royal , Direction des travaux publics - 1050482007

Autoriser la réclamation au montant de 240 000 \$ concernant le remplacement du camion arroseuse de rues, matricule 323-90206, déclaré perte totale, suite à un incendie d'origine électrique survenu le 27 octobre 2005.

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CG Police , Direction de l'administration - 1064343001

Octroi de crédits budgétaires additionnels de revenus et dépenses de 485 900 \$ en 2006 et de 685 080 \$ en 2007 (récurrent) pour financer certaines dépenses d'opération reliées à la vérification des antécédents d'intervenants auprès des clientèles vulnérables, modification du tarif de 35\$ à 60\$ par vérification; augmentation de l'effectif policier autorisé permanent de deux postes, et embauche de deux policiers permanents à compter du 29 mai 2006.

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CG Finances , Direction du plan d'affaires et du budget - 1062689005

Adopter un budget supplémentaire de 5 271 000 \$ pour l'année 2006 provenant du report des budgets non utilisés de 2005, et d'ajuster le budget original total au net de l'année 2006 du Programme triennel d'immobilisations 2006-2008 du conseil d'agglomération.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Direction générale , Direction des relations externes - 1061294001

Autoriser la Direction des relations externes - Affaires internationales à utiliser une contribution de 15 000 \$ du ministère des Relations internationales du Québec afin de couvrir des dépenses relatives au fonctionnement de l'Association internationale des maires et responsables de capitales et métropoles partiellement ou entièrement francophone (AIMF)

Emprunt

CE Finances , Direction du financement / de la trésorerie et de la gestion des caisses de retraite - 1061629002

Approbation des documents de clôture pour un emprunt de 150 000 000 \$ CA sur le marché international.

Emprunt

CE Finances , Direction du financement / de la trésorerie et de la gestion des caisses de retraite - 1060329007

Approbation des documents de clôture pour un emprunt de 100 000 000 \$CA sur le marché international

## 40 – Réglementation

Règlement - Avis de motion

CG Pierrefonds-Roxboro , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1062948006

Demander au Conseil d'agglomération d'adopter en vertu du paragraphe 4 de l'article 89 de la Charte et du paragraphe 10 de l'article 19 de la Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations (L.R.Q., c. E-20.001); un règlement autorisant l'usage et la construction d'un bâtiment multifamilial sur les lots 1 843 346 et 1843 347 pour des personnes ayant besoin d'hébergement.

*Territoire(s) concerné(s) :* Est  
*District(s) :* Est  
*Sommet :* Chantier 3.3.5 - Habitation - Nouveaux logements abordables  
*Contrat de ville :* Ch. 2 - Sect. 2.2.2 - Amélioration de la qualité de vie / L'aménagement urbain

Règlement - Avis de motion

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction développement des affaires - 1062863004

Approuver le projet de règlement sur la fermeture, comme ruelle , de deux terrains vacants situés dans le quadrilatère délimité par les rues Ontario au nord, Lafontaine au sud, Valois à l'est et Nicolet à l'ouest, d'une superficie de 995 pi<sup>2</sup> (92,5 m<sup>2</sup>) et, constitués de deux parties du lot 22-278 du village de Hochelaga tel qu'indiqué par les lettres ABCDA et EFGHE sur le plan d'arpentage préparé par Luc Lévesque, arpenteur-géomètre de la Ville, le 18 avril 2006 et portant le numéro 892 de ses minutes, pour la réalisation d'un projet de condominiums résidentiels dans le cadre du redéveloppement de la Place Valois. - N/Réf. : 2-144-001 (04-346)

*Territoire(s) concerné(s) :* Mercier/Hochelaga-Maisonneuve

Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CG Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des sports / des parcs et des espaces verts - 1063943001

Adopter un règlement modifiant le Règlement sur les tarifs de l'agglomération de Montréal (exercice financier de 2006) relativement aux tarifs du Complexe sportif Claude-Robillard

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération

Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CG Le Sud-Ouest , Direction des services administratifs - 1063372002

Recommander l'adoption par le conseil d'agglomération d'un Règlement sur l'utilisation des services de l'éco-centre Eadie concernant l'application des tarifs.

Urbanisme - Certificat de conformité

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction - Planification stratégique et soutien - 1062622040

Approuver conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement 2710-12 modifiant le règlement de zonage de l'arrondissement Lachine

Urbanisme - Certificat de conformité

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction - Planification stratégique et soutien - 1062622043

Approuver conformité au schéma d'aménagement - Règlement 713-51 modifiant le règlement de zonage de la ville de Montréal-Est

Urbanisme - Certificat de conformité

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction - Planification stratégique et soutien - 1062622018

Approuver conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement 385-47 modifiant le règlement de zonage de l'arrondissement L'Île-Bizard/Sainte-Geneviève

Règlement - Avis de motion

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du directeur général adjoint - 1063649001

Déposer le rapport de consultation publique et adopter la version révisée du règlement modifiant le règlement sur les ententes relatives aux travaux municipaux nécessaires au développement et relevant de la compétence du conseil de ville.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Ville centrale

Règlement - Avis de motion

CM Affaires corporatives , Division des projets spéciaux et de l'administration - 1063515004

D'adopter le projet de règlement modifiant le Règlement sur les services et de mandater le directeur général pour implanter ces modifications en apportant les changements requis à la structure organisationnelle de la Ville

Règlement - Avis de motion

CM Infrastructures / transport et environnement , Direction du développement de la gestion de l'eau  
- 1061732001

Adopter, dans le cadre du Programme triennal d'immobilisation, un projet de règlement d'emprunt autorisant le financement de 253 700 000 \$ pour la réalisation des travaux de renouvellement des conduites secondaires d'aqueduc et d'égouts et autres infrastructures souterraines et visé par le Programme de transferts de la taxe d'accise fédérale sur l'essence et géré par la SOFIL, conditionnellement à l'approbation par le ministre des Affaires municipales et des Régions.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Ville centrale

Règlement - Avis de motion

CM Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction des événements et des équipements / Ville - 1054265001

Adopter un projet de règlement d'emprunt autorisant le financement de 5 198 976 \$ pour la conception et la construction du projet du Taz consistant à ériger un complexe sportif et culturel pour la jeunesse sur le site de la rue Papineau.

*Territoire(s) concerné(s) :* Villeray/Saint-Michel/Parc-Extension  
*District(s) :* Saint-Michel

## 50 – Ressources humaines

Nomination

CE Police , Direction de l'administration - 1062905002

Autoriser la nomination rétroactivement au 3 octobre 2005 de madame Louise Després dans le poste de Chef de division - Bureau du taxi (no poste 28357), au Service des communications opérationnelles du SPVM.

Nomination

CE Police , Direction de l'administration - 1062905004

Autoriser rétroactivement au 30 janvier 2006, la fonction supérieure de madame Johanne Tanguay, dans le poste de Chef de division - Centre d'urgence 9-1-1 (no poste 28592), au Service des communications opérationnelles du SPVM.

## 60 – Information

Dépôt

CM Conseil du patrimoine , Direction - 1061159003

Dépôt du mémoire du Conseil du patrimoine de Montréal portant sur la révision du Plan de mise en valeur du mont Royal de 1992

Dépôt

CG Police , Direction - 1063269001

Déposer le bilan annuel 2005 du Service de police de la Ville de Montréal

Dépôt

CG Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel - 1061362011

Dépôt des états financiers et du rapport des vérificateurs de l'Office municipal d'habitation de Montréal pour l'année 2005

## 70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Levée de la séance